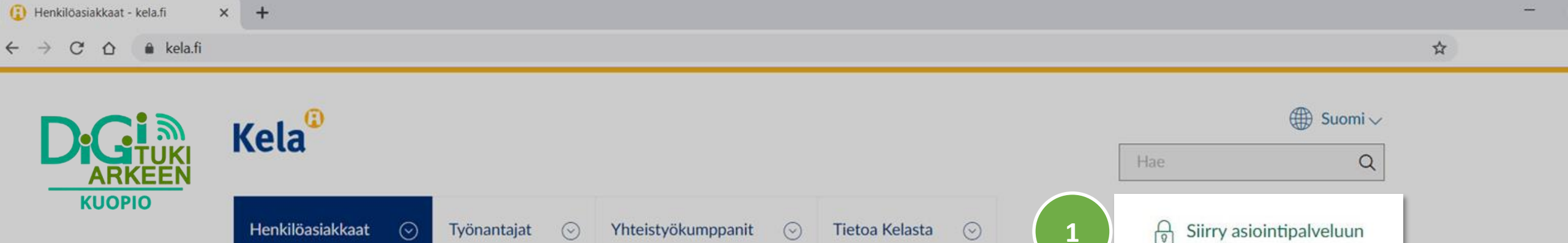


# Eläkeläiset

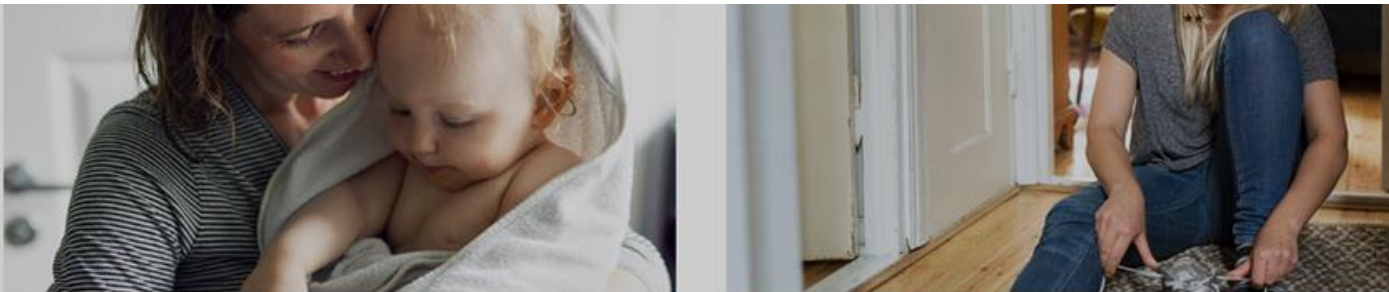
## Пособия для пенсионеров

Данный материал не является переводом бланка заявления.  
Является вспомогательным материалом, которым можно воспользоваться при заполнении документов.



Для подачи заявления зайдите в личный кабинет на сайте Kela:

- 1 Нажмите на ссылку **Перейти к электронным услугам** (Siirry asiointipalveluun).
- 2 Выберите раздел **Физические лица** (Henkilöasiakkaat) и авторизуйтесь удобным способом.



- Asiakaspalvelu
  - > Puhelinpalvelu
  - > Kysy verkossa
  - > Palvelu- ja asiointipisteet
  - > Jonotustilanne palvelupisteissä
  - > Varaa aika

Olet tunnistautumassa palveluun

# Kela Asiointipalvelu, Tunnistautuminen



Авторизуйтесь  
удобным способом

## Valitse tunnistustapa



Varmennekortti



Mobiilivarmenne



Osuuspankki

Nordea

Nordea



Danske Bank

Handelsbanken

Handelsbanken



Ålandsbanken

S-Pankki  
FIM

S-Pankki

Aktia



omaop

Uusi etusivu

 Kirjaudu ulos

**Kela**

Asiointipalvelu

Etusivu

Omat tiedot

Henkilötietojen muutos

Tilinumeron muutos

Lapsilisä

Työttömyysturva

Sairaanhoitokorvaukset

Oikeus Suomen

sosiaaliturvaan

Tiedot verotukseen

Aiemmin lähetetyt

Hakemukset ja ilmoitukset

Liitteet

Muutoksenhaku

Viestit

## Etusivu

Nimi Sukunimi

Sivulla olevat ohjeet on merkitty i-kuvakkeella. Löydät ohjeen myös sivun alareunasta.

### Muistutukset

### Seuraavat maksut

Etuuden määrä on ilmoitettu ilman vähennyksiä. Jos etuus on veronalaista tuloa tai sinulla on takaisin perittäväksi määrättyjä maksuja, maksettava määrä voi erota yllä ilmoitetusta määrästä.

Maksupäivä	Etuus	Ajalta	Määrä
------------	-------	--------	-------

*В личном кабинете Kela вы можете посмотреть информацию о назначенных Вам выплатах, принятых решениях, статусе рассмотрения Ваших заявлений, а также отправить новое заявление, приложение или сообщение сотруднику Kela.*

Перейдите в раздел **Заявления и извещения** (Hakemukset ja ilmoitukset).

## Kela

Asiointipalvelu

[Etusivu](#)

**Hakemukset ja ilmoitukset**

[Vanhempainpäiväraha](#)

[Lapsilisä](#)

[Lastenhoidon tuki](#)

[Äitiysavustus](#)

[Elatustuki](#)

[Erityishoitoraha](#)

[Adoptiotuki](#)

[Asumisen tuet](#)

[Opintotuki](#)

[Työttömyysturva](#)

[Perustoimeentulotuki](#)

[Sotilasavustus](#)

[Sairauspäiväraha-etuudet](#)

[Matkakorvaus](#)

[Kuntoutusraha](#)

[Vammaisetuudet](#)

**Eläke-etuudet**

[Eurooppalainen sairaanhoitokortti](#)

[Oikeus Suomen sosiaaliturvaan](#)

[Perinnän maksusuunnitelma](#)

[Liitteet](#)

[Muutoksenhaku](#)

[Viestit](#)

## Hakemukset ja ilmoitukset

Sukunimi, Nimi

Käytössäsi olevat verkkohakemukset ja -ilmoitukset ovat vasemman reunan valikossa. Jos palvelusta puuttuu tarvitsemasi hakemus tai ilmoitus, [täytä lomake Kelan verkkosivuilla \(avautuu uuteen ikkunaan\)](#) ja toimita se Kelaan.

Hakemuksen painikkeet:

- Jatka-painikkeella pääset etenemään hakemuksessa.
- Voit siirtyä aiemmin täyttämillesi sivuille hakemuksen vasemmassa reunassa olevien otsikoiden avulla.
- Tyhjennä sivun tiedot -painikkeella voit poistaa hakemuksen sivulle annetut tiedot.
- Jatka myöhemmin -painikkeella voit keskeyttää hakemuksen tekemisen. Tämän jälkeen voit valita, haluatko tallentaa hakemuksen keskeneräisenä. Keskeneräisenä tallennetut hakemukset säilyvät asiointipalvelussa 30 päivän ajan.
- Keskeytä tallentamatta -painikkeella voit keskeyttää hakemuksen tekemisen tallentamatta hakemusta keskeneräisenä.
- Lähetä-painikkeella voit lähettää hakemuksen.

Hakemuksissa ja ilmoituksissa on aikakatkaus. Jos et siirry sivulta toiselle 30 minuutin aikana, antamasi tiedot katoavat ja joudut aloittamaan alusta.

Jos et ole aiemmin hakenut Kelan etuuksia, ja olet muuttanut Suomeen, tee etuushakemuksen lisäksi ilmoitus Suomeen muutosta. Jos olet lähdeillä ulkomaille, tulee sinun tehdä ilmoitus ulkomailla oleskelustasi. Voit tehdä ilmoituksen valitsemalla vasemman reunan valikosta kohdan Oikeus Suomen sosiaaliturvaan.

# ЗАЯВЛЕНИЯ И ИЗВЕЩЕНИЯ

*В разделе **Заявления и извещения** в меню слева вы найдете перечень всех заявлений, которые вы можете подать онлайн.*



Перейдите в раздел **Пенсионные льготы (Eläke-etuudet)**.

## Kela

Asiointipalvelu

Etusivu

Hakemukset ja ilmoitukset

Vanhempainpäiväraha

Lapsilisä

Lastenhoidon tu

Äitiysavustus

Elatustuki

Eriyishoitoraha

Adoptiotuki

Asumisen tuet

Opintotuki

Työttömyystur

Perustoimeentulo

Sotilasavustus

Sairauspäiväraha-etuudet

Matkakorvaus

Kuntoutusraha

Vammaisetuudet

**Eläke-etuudet**

Eurooppalainen sairaanhoitoko

Oikeus Suomen sosiaaliturvaan

Perinnän maksusuunnitelma

Liitteet

Muutoksenhaku

Viestit

## Eläke-etuudet: Hakeminen

Sukunimi, Nimi

Voit hakea työkyvyttömyyseläkettä, vanhuuseläkettä, takuueläkettä, eläkkeensaajan asumistukea tai eläkettä saavan hoitotukea.

**1 Työkyvyttömyyseläke:** Voit hakea kuntoutustukea tai työkyvyttömyyseläkettä Kelasta ja/tai työeläkelaitoksesta sekä osatyökyvyttömyyseläkettä työeläkelaitoksesta. Kuntoutustuki on määräaikainen työkyvyttömyyseläke. Lisäksi voit hakea eläkettä EU-tai Eta-maasta, Sveitsistä tai sosiaaliturvasopimusmaasta. Siirry hakemaan eläkettä alla olevasta linkistä:

[Hae työkyvyttömyyseläkettä](#)

**2 Vanhuuseläke ja takuueläke:** Voit hakea kansaneläkkeen vanhuuseläkettä ja takuueläkettä. Voit hakea myös kansaneläkkeen (vanhuuseläke tai työkyvyttömyyseläke) ja takuueläkkeen tarkistusta. Huomaa, että tällä palvelulla et voi hakea työeläkettä. Siirry hakemaan tukea alla olevasta linkistä:

[Hae vanhuuseläkettä ja takuueläkettä](#)

**3 Eläkkeensaajan asumistuki:** Voit hakea eläkkeensaajan asumistukea tai sen tarkistusta sekä lakkauttaa asumistuen. Siirry hakemaan tukea alla olevasta linkistä:

[Hae eläkkeensaajan asumistukea](#)

**4 Eläkettä saavan hoitotuki:** Voit hakea eläkettä saavan hoitotukea, hoitotuen tarkistusta tai jatkoa päättyneeseen hoitotukeeseen. Siirry hakemaan tukea alla olevasta linkistä:

[Hae eläkettä saavan hoitotukea](#)

# ПЕНСИОННЫЕ ЛЬГОТЫ

*Вы можете подать заявление на получение пенсии по нетрудоспособности, пенсии по возрасту, гарантированной пенсии, пособия на оплату проживания для пенсионера или пособия по уходу для пенсионера.*

### 1. Пенсия по нетрудоспособности:

Вы можете подать заявление на получение суточного пособия по больничному листу или пенсии по нетрудоспособности.

### 2. Пенсия по возрасту и гарантированная пенсия:

Вы можете ходатайствовать о получении народной пенсии по возрасту и гарантированной пенсии. Также Вы можете подать заявление о пересмотре Вашей народной пенсии (пенсия по возрасту или пенсия по потере трудоспособности) и гарантированной пенсии.

### 3. Пособие на оплату проживания для пенсионеров:

Вы можете подать заявление на получение данного пособия или его пересмотра, а также заявление о прекращении выплаты данного пособия.

### 4. Пособие по уходу для пенсионеров:

Вы можете подать заявление на получение данного пенсионного пособия, пересмотр пособия по уходу для пенсионеров или продление истекающего пособия по уходу.

# Пенсия по возрасту и гарантированная пенсия

Asiointipalvelu

[Palaute](#)

[Ohjeet](#)

[Kirjaudu ulos](#)

Etusivu

Hakemukset ja ilmoitukset

**Hakemistiedot**

Tilinumero

4

## Hakemistiedot

Sukunimi, Nimi

**Huomaa, että tällä hakemuksella haet vain Kelan maksamaa eläkettä.**

### Vanhuuseläke

- Haen vanhuuseläkettä (65 vuotta täyttänyt)  alkaen.
- Haen vanhuuseläkettä varhennettuna  alkaen.
- Haen vanhuuseläkettä työttömyyspäivärahan lisäpäiväoikeuden perusteella (62-64 vuotta täyttänyt)  alkaen.
- En hae vanhuuseläkettä.

1

Oletko edelleen ansiotyössä tai jatkato yritystoimintaa?

- En
- Kyllä; olen ansiotyössä.
- Kyllä; jatkan edelleen yritystoimintaa.

2

### Takuueläke

- Haen takuueläkettä

3

[Keskeytä](#)

[Tyhjennä](#)

[Jatka](#)

1. Заполнить информацию о получении пенсии по возрасту
2. Отобразить информацию о трудоустройстве в настоящее время
3. Отметить запрашиваете ли гарантированную пенсию
4. Укажите номер банковского счета, на который вы хотите получить денежный перевод.

Asiointipalvelu

[Palaute](#)

[Ohjeet](#)

[Kirjaudu ulos](#)

[Etusivu](#)

[Hakemukset ja ilmoitukset](#)

**Hakemistiedot**

[Tilinumero](#)

## Hakemistiedot

Sukunimi, Nimi

**Huomaa, että tällä hakemuksella haet vain Kelan maksamaa eläkettä.**

### Vanhuuseläke

- Haen vanhuuseläkettä (65 vuotta täyttänyt)  alkaen.
- Haen vanhuuseläkettä varhennettuna  alkaen.
- Haen vanhuuseläkettä työttömyyspäivärahan lisäpäiväoikeuden perusteella (62-64 vuotta täyttänyt)  alkaen.
- En hae vanhuuseläkettä.

Oletko edelleen ansiotyössä tai jatkatko yritystoimintaa?

- En
- Kyllä; olen ansiotyössä.
- Kyllä; jatkan edelleen yritystoimintaa.

### Takuueläke

- Haen takuueläkettä

[Keskeytä](#)

[Tyhjennä](#)

[Jatka](#)

**Keskeytä**

Прервать заполнение заявления.  
По желанию вы можете сохранить черновик и вернуться к его заполнению позже или удалить все внесенные данные.

**Jatka**

Продолжить – перейти к следующему разделу.

**Tyhjennä**

Стереть внесенные данные на этой странице.



**Eläkkeensaajan asumistuki: Asunnon osoitetiedot**

Sukunimi, Nimi

Lähiosoite **Адрес проживания**

Postinumero **Индекс**

Asunnon sijaintikunta VALITSE **Выберите коммуну, в которой расположено жилье**

Asuntoon muuttopäivä pp.kk.vvvv **Дата переезда в данное жилье**

[Keskeytä](#) [Tyhjennä](#) [Jatka](#)

**Тäyttöohje**  
 Hakemuksessa näkyy valmiiksi tiedossamme oleva osoite. Jos et asu tässä osoitteessa, tee muuttoilmoitus maistraattiin (www.muuttoilmoitus.fi).



Заполните всю необходимую информацию и используя кнопки навигации переходите в другой раздел.



Инструкция по заполнению на финском языке.



Прервать заполнение заявления. По желанию вы можете сохранить черновик и вернуться к его заполнению позже или удалить все внесенные данные.



Продолжить – перейти к следующему разделу.



Стереть внесенные данные на этой странице.

## Kela

Etusivu

Hakemukset ja ilmoitukset  
Eläkkeensaajan asumistuki

1. **Asumnon osoitetiedot**
2. Aukkaat
3. Tilinumero
4. Maksaminen
5. Asuntotiedot
6. Laitoshoido
7. Eläkkeet ja korvaukset
8. Yrittäjätulot
9. Muut tulot
10. Omaisuus ja velat
11. Lisätiedot
12. Yhteystiedot
13. Yhteenveto
14. Saapumisvahvistus

1. Информация об адресе проживания
2. Проживающие
3. Номер банковского счета
4. Оплата
5. Информация о жилье
6. Стационарный уход за престарелыми
7. Пенсии и пособия
8. Предпринимательский доход
9. Прочие доходы
10. Имущество и долги
11. Дополнительная информация
12. Контактная информация
13. Краткий обзор
14. Подтверждение отправки заявления

**Kela** Asiointipalvelu [Palaute](#) [Ohjeet](#) [Kirjaudu ulos](#) 15.09.2020

Etusivu

Hakemukset ja ilmoitukset

Eläkettä saavan hoito

**Asuminen**

Eläkkeet

Korvaukset muualta

Sairaudet ja vammat

Hoito ja kuntoutus

Liikkuminen

Peseytyminen

Sairauden hoito

Kodinhoito

Avun saaminen

Kustannukset

Lisätietoja

Tilinumero

Yhteystiedot

Yhteenveto

Saapumisvahvistus

**Hoitotuki: Asuminen**

Проживаю в Финляндии:

**Asun Suomessa.**

Kyllä **да**

En, asuinmaani on

**Olen asunut tai työskennellyt muualla kuin Suomessa viimeisen 3 vuoden aikana.**

En

Kyllä. Missä maassa ja milloin?

Merkkejä jäljellä 500 / 500

[Keskeytä](#) [Tyhjennä](#) [Jatka](#)

[Täyttöohje](#)



Заполните всю необходимую информацию и используя кнопки навигации перейдите в другой раздел.



Инструкция по заполнению на финском языке.

**Keskeytä**

Прервать заполнение заявления. По желанию вы можете сохранить черновик и вернуться к его заполнению позже или удалить все внесенные данные.

**Jatka**

Продолжить – перейти к следующему разделу.

**Tyhjennä**

Стереть внесенные данные на этой странице.

## Kela

Etusivu

Hakemukset ja ilmoitukset

Eläkettä saavan hoitotuki

1. Asuminen
2. Eläkkeet
3. Korvaukset muualta
4. Sairaudet ja vammat
5. Hoito ja kuntoutus
6. Liikkuminen
7. Peseytyminen
8. Sairauden hoito
9. Kodinhoito
10. Avun saaminen
11. Kustannukset
12. Lisätietoja
13. Tilinumero
14. Yhteystiedot
15. Yhteenveto
16. Saapumisvahvistus

1. Место проживания
2. Пенсии
3. Возмещение из других источников
4. Заболевания и травмы
5. Лечение и реабилитация
6. Движение
7. Гигиенические процедуры
8. Хронические заболевания
9. Домашний уход
10. Получаемая помощь
11. Расходы
12. Дополнительная информация
13. Номер банковского счета для выплат
14. Контактная информация
15. Резюме
16. Подтверждение отправки

Спасибо за Ваше участие!  
Следите за новостями на нашем сайте:  
[www.lumikellory.com](http://www.lumikellory.com)  
в группах Facebook:  
[www.facebook.com/lumikellory](http://www.facebook.com/lumikellory)  
и ВКонтакте:  
<https://vk.com/lumikellory>



Elinkeino-, liikenne- ja  
ympäristökeskus

Vipuvoimaa  
EU:lta  
2014–2020



Euroopan unioni  
Euroopan sosiaalirahasto